

AGADIR FRENCH HIGH SCHOOL

Definitions of the Notions

What cultural subjects do students need to learn about?

Mythes et héros :

Le mythe évoque la condition humaine dans son ensemble, son histoire transmise d'abord oralement et souvent incarnée par un héros, un lieu ou une communauté. Interroger les mythes, c'est s'intéresser aux héros et aux récits qui fondent une identité collective. Le caractère universel du mythe permet de mettre en évidence la façon particulière dont chaque aire culturelle interprète l'expérience humaine et construit des œuvres pour l'exprimer. Chaque époque emprunte et réactualise certains mythes ou en crée de nouveaux.

Le héros peut être un personnage fictif ou réel qui a marqué la tradition, l'histoire, la vie quotidienne.

La culture populaire et la contre-culture ne cessent de produire leurs propres héros (folklore, bandes dessinées, etc.).

Myths and heroes

Mythology manages to evoke the human condition in its entirety. Our history was first transmitted orally and often through stories of heroes, places or communities. To understand a myth is to take an interest in the heroes and tales that are the foundation of our collective identities. The universal character of mythology allows us to highlight the unique ways in which each cultural era has interpreted human experience and created great works as an expression of it. Each period borrows or modernizes certain myths or creates entirely new ones.

A hero might be a fictional or real character who has left his or her mark on our traditions, history or day to day life.

Popular culture and counter-culture never cease to produce their own heroes (folklore, comic strips, etc)

L'idée de progrès

Considéré comme outil principal d'orientation dans la complexité du monde, le concept de progrès a accompagné les grands moments de l'histoire. Il traverse et bouscule les héritages et les traditions, entraînant une grande variété de processus d'évolution ainsi que des résistances face au changement.

Relayé par un développement des technologies de pointe, une accélération des avancées scientifiques et techniques, le culte de la nouveauté et du progrès fait l'objet, ces dernières décennies, d'une prise de conscience accrue des conséquences possibles qui en résultent.

À partir de documents authentiques de toute nature, contemporains ou antérieurs, il convient de donner aux élèves des éléments de contextualisation qui leur permettent d'établir des relations pour mieux appréhender les enjeux relatifs à l'idée de progrès.

Cette notion permet notamment d'aborder :

- les effets du progrès sur le fonctionnement des sociétés (nouvelles libertés, nouvelles contraintes et nouvelles aliénations) ;
- l'impact sur les codes de la communication (évolution des langues et langages) ;
- l'éthique du progrès et la responsabilité ;
- la vision diachronique des arts et des techniques ;
- la notion de modernité et d'avant-garde dans les arts ;
- l'illusion du progrès, les utopies.

The idea of progress

Considered as a principal means of orientation in a complex world, the concept of progress has accompanied the greatest moments in history. It informs and overthrows heritage and traditions, bringing with it a great variety of evolutionary processes as well as resistance to change.

The acceleration of advanced sciences and technologies and the cult of innovation and progress have been, for several decades, the reason for an increased awareness of the possible consequences of such technologies.

Using authentic documents of all kinds, historical or current, students should be encouraged to develop a notion of context which will allow them to construct the kind of meaning that permits a greater understanding of the issues related to ideas of progress.

This notion allows students to address issues of:

- the effects of progress on society (new liberties, new constraints, new alienations)
- the impact of codes of communication (the evolution of languages and register)
- the ethics of progress and responsibility
- the diachronic vision of arts and technology
- the notion of modernity and the avant-garde in the arts
- the illusion of progress, utopias

AGADIR FRENCH HIGH SCHOOL

Lieux et formes du pouvoir

Le pouvoir est à la fois source de l'intégration politique, sociale et personnelle et révélateur des tensions et des conflits au sein du groupe. Le pouvoir s'exerce à travers un ensemble de relations complexes subies ou acceptées, souvent intériorisées. Le pouvoir implique aussi des contre-pouvoirs : comment limite-t-on le pouvoir, comment lui résiste-t-on ?

Cette notion peut être abordée à titre d'exemple sous les angles suivants :

- lieux institutionnels emblématiques du pouvoir (Cour, château, parlement, prison, tribunal, capitales, etc.) ;
- pouvoir des médias (la presse, « quatrième pouvoir », l'opinion publique, etc.) ;
- goût du pouvoir et résistance au pouvoir (les personnalités qui font l'histoire, les grandes figures, la désobéissance civile, la guerre et le pacifisme) ;
- pouvoir et conquêtes (luttres pour l'égalité et la liberté, conquêtes et reculs ; la question de la parité ; le droit de vote) ;
- arts et pouvoir (sa représentation, sa mise en scène ; la soumission : louanges, art officiel ; la dénonciation : satire, fable, caricature) ;
- langue et pouvoir.

Seats and forms of power

Power is a source of political, social and personal reflection and often revealing of the tensions and conflicts that are to be found in social groups. Power is exercised through various complex relations either imposed or accepted, often interiorized. Power implies also opposition: how is power limited and how is it resisted?

This notion can be addressed, for example, from the following angles:

- emblematic institutions of power (the court, the castle, parliament, prison, the tribunal, capitals, etc)
- the power of the media (the press, public opinion etc)
- the lust for power and resistance to power (historical personalities, great figures, civil disobedience, war and pacifism)
- power and conquest (the fight for equality and liberty, conquests and retreats, questions of equality, the right to vote)
- power and the arts (representations and mise en scène of power, submission, praise and patronage, official art, denunciation, satire, fable and caricature)
- language and power

anglaisbac.com

AGADIR FRENCH HIGH SCHOOL

Espaces et échanges

Une société peut être abordée du double point de vue de sa cohésion et de son ouverture, ce qui amène à s'interroger sur son inscription dans le monde. La géographie des circuits commerciaux et des réseaux d'influence, mais aussi les découvertes et la conquête de terres nouvelles constituent des aires culturelles qui dépassent souvent les frontières des États.

La frontière comme limite entre deux espaces sera vue tantôt comme protection contre l'autre ou au contraire ouverture et appel vers un espace plus grand. L'espace peut évoluer et prendre des contours variés : réappropriation des espaces symboliques, perte des repères dans les villes mondes, invention de nouveaux modèles d'échanges, constitution de grands ensembles régionaux, espaces réels, espaces virtuels.

On constate aujourd'hui qu'en dépit d'une grande inégalité au niveau des développements, le monde n'a jamais été aussi intégré, tant les liens de toute nature entre peuples et pays sont devenus étroits. Les échanges de toutes sortes, les « emprunts » de langue à langue, de culture à culture en littérature, dans les arts, les sciences, les techniques, la philosophie, la religion, les institutions politiques et sociales et plus généralement dans les usages quotidiens, ont pris une nouvelle ampleur dans l'unification des espaces et des peuples, des langues et visions du monde. Chaque société est ainsi travaillée par des conflits entre particulier et universel, que recourent souvent des oppositions entre tradition et modernité.

Spaces and exchanges

A society can be understood from the dual perspectives of cohesion and openness both of which encourage us to think further about that society's position in the world. The geography of international trade and networks of influence - and the discovery and conquest of new worlds - constitute cultural phenomena which often go beyond national boundaries.

The frontier as a limit between two spaces will be seen as much as a protection against outsiders as an opening and an address to broader horizons. Space can evolve and take various forms: the re-appropriation of symbolic spaces, the loss of our bearings in modern towns, the invention of new modes of exchange, the constitution of new regional gatherings, real spaces and virtual spaces.

We notice today that despite large inequalities in global development, the world has never been so integrated owing to the links between peoples and nations that have become ever more direct. Exchanges of all kinds - the borrowings between languages, between cultures, in literature, the arts, the sciences and technologies, in philosophy and religion, between political and social institutions and even in our daily habits - have taken on a new amplitude as places and peoples, languages and world visions unify. Every society is therefore challenged by conflicts between the individual and the universal that reflect also on oppositions between tradition and modernity.

anglaisbac.com